



Protokoll

Leidandmed	EAA.1110.1.2
Kaader	33,34,35
Daatum	12.10.1856
Protokoll number	70
Protokoll teema	5. Kahjutasu; 8. Varavastased kuriteod; 9. Sõim ja vägivald; 17. Määratlemata
Märkused	Lauseosas: "/.../ kes tedda ["tedda" kast ümber joonistatud] temma käest rahha ühhe wäggile /.../" Lauseosas: "/.../et Koslow tedda kui ühte moisa tenert, kedda ["kedda" kast ümber joonistatud] kelle kätto surt asja /.../ Protokoll viimane lause ("Sel 19. Oktobril /.../) on hiljem juurde kirjutatud.

Kohtumehed			
Eesnimi	Perekonnanimi	Täisnimi	Roll
Juhhan	Moor	Juhhan Moor	Peakohtumees
Jürri	Bringfeld	Jürri Bringfeld	Kohtumees
Daniel	Kook	Daniel Kook	Kohtumees

Moisa üllem metsawaht **Kolberg Semen Koslowi** wasto, **Ninnalt**, teotamiste pärrast.

Wöeti metsa üllema **Kolbergi** pallumisse peale teist korda temma assi **Ninna** wennelase **Semen Koslowiga** ette, kes tedda temma käest rahha ühhe wäggile wöetud auge eest pärris, ja mis assi see 14.Septembril jo siin kohto ees olli.

Kolberg seisab kowwaste selle peal et kalla **Semeni** wankrist mitte ei olle wötnud; kallapüdjad annud, enne kui **Semen** kallade peale akkanud kaupa teggema, lotsikust temmale, **Kolbergile**, ühhe auge, selle pärräst, et neid makso eest lasnud kaks korda wörko järwe panna, agga waegga wähha, ja aino pissokessi kallo siisse lainud; _auge pannud nüüd warsti omma wankrisse ja satnud kallad koddõ.

Semen Koslow waidleb wasto, et se tössi ei olle mis **Kolberg** räikinud. **Kolberg** wötnud siis kui temma kallad jo ostnud, ühhe auge temma wankrist wälja. Temma, **Koslow**, ei olle tahtnud sedda kalla ärra anda ja wötnud se pärrast kalla teise otsast kinni, **Kolberg** agga wäggise lommanud ta peost ärra.

Tönno Kook nüüd, kes kallapüdjä, tunnistab: nemmad kallapüdjad annud **Kolbergile** omma lotsikust ühhe auge, sellepärrast et **Kolberg** neid makso eest 2 korda lasknud wörko tombata järwes, agga wägga wähha aino pissokessi kallo olle sanud; pärrast auge andmist agga alles akkanud **Semen Koslow** kallade peale kaupa

teggema, ja olle siis jo Kolbergi kallad ammo jo ärra sadetud olnud.

Peter Terrowerre, Koggokonna kohtomehhe abbi, ka kallapüüdja, ütleb: nemmad, kallapüüdjad, annud enne Semeni kauplimest omma käegu Kolbergile sedda kalla lotsikust; pärrast akkanud Koslow alles nende peale kaupa tegema;

Kallapüüdja Adam Träss agga waedab se wasto mis Terrowerre ja Kook näkiwad, ütteldes: kül annud nemmad omma käega se kalla lotsikust, agga siis kui kaup Semen Koslowiga jo tehtud olli.

Nüüd ütleb Koslow korruga: temma näinud kül, kui kalla püüdjad Kolbergile sedda kalla annud; pärrast agga, kui temma jo kallad keik ostnud, siis alles wõtnud metsa üllem, nähhes et sured auged, temma wankri seest ühhe sure ärra. Semen ei tahtnud anda, akkates kalla teise otsass kinni, Kolberg agga wäewoimussega tõmmanud ta käest sedda ärra ja lainud omma teed. Toetab wanna köstri Jaan Paukami tunnistusse peale /: kes ka olli tännapawaks ette kutsutud, agga ei olle tulnud ilma et kohtule teada annud, miks pärrast :/ , kes sedda asja selgeste näinud; peale selle olnud agga weel üks kakskümmend teist innimest näggemas, kedda, et kül omma rahwas, ei wõi nimmetada.

Kui nüüd sai Semeni käest küssitud, kelle wankri pealt Kolberg nimmelt se aug wöttis , kas Semeni omma wankrist wõi sest mis palgatud olli temmast kalla weddamisse tarwis, siis kostis temma: kas wankrist ehk lotsikust Kolberg wöttis , ei olle enam selgeste temma ees ; agga kalla tõmmanud metsa üllem temmal ikka kätte wahhelt ärra.

Selle peale siis moisteti:

Kui Semen Koslow mitto 2 tunnismeest ei to, kes temma kõnnet selgeks tewad, siis peab temma se 50 kop. , mis 14. Septembril Kohhus sundis Kolbergi maksma, taggasi andma Kolbergile.

Need 50 kop pakkuti Metsa üllemale taggasi ; temma agga ei tahtnud sedda rahha wõtta , arwates, et suremate kohhuste tarwis minna, se pärrast, et Koslow tedda kui ühte moisa tenert, kedda kelle kätto surt asja ustud, teotanud ja wargaks teinud. -

Sel 19. Oktobril sai Kolberg sunnitud need 50 kop , mis Semen seiija sisse maksnud , wasto wõtta._